

[View this email in your browser](#)



📍 448 Rue Joubert, Case postale 290, St-Pierre-Jolys MB

☎ 204-433-7438

✉ [admin@paroissesaintpierre.org](mailto:admin@paroissesaintpierre.org)



Debout! Marchons avec Lui... Allons vers l'autre!

• juillet – July 2022 •

Arise! Walk alongside Him... Reach out to others!

**Nous sommes fiers de lancer le premier bulletin électronique mensuel pour notre paroisse.**

**We are proud to launch the first monthly ENewsletter for our parish. The goal is to**

**Le but est d'assurer une bonne communication. Nous vous prions d'encourager son inscription au [admin@paroissesaintpierre.org](mailto:admin@paroissesaintpierre.org)**

**ensure good communication. We ask that you encourage others to subscribe at [admin@paroissesaintpierre.org](mailto:admin@paroissesaintpierre.org)**

Le Père Robert a dit sa dernière messe avec nous le 3 juillet. Nous lui souhaitons tout le meilleur à Ottawa. Le mois prochain, nous souhaiterons la bienvenue à **l'abbé Paulin Akpapupu**, nommé administrateur paroissial pour les prochaines six années. Nous avons hâte de continuer notre travail avec lui.

Father Robert's last mass with us was on July 3rd. We wish him all the best with his new challenge in Ottawa. Next month, we will welcome **Fr. Paulin Akpapupu**, appointed Parochial Administrator for the next six years. We look forward to continuing our work with him.

### **MESURES EN VUE DE LA REVITALISATION**

Depuis le 8 février, le Conseil paroissial de pastorale (CPP) rencontre Paulette Vielfaure-Dupuis, membre du «Comité diocésain pour le renouveau et la croissance des conseils paroissiaux de pastorale». Ensemble, nous

### **STEPS TOWARD REVITALIZATION**

Since February 8th, the Parish Pastoral Council (PPC) has been meeting with Paulette Vielfaure-Dupuis, member of the "Diocesan Committee for the Renewal & Growth of Parish Pastoral Councils". Together we are journeying towards a

nous dirigeons vers un CPP REVITALISÉ, engagé à définir la situation pastorale de notre paroisse et les initiatives nécessaires pour répondre à ses besoins particuliers. La 1<sup>ère</sup> étape: Six messages avec prière

1er message de revitalisation

REVITALIZED PPC committed to defining the pastoral situation of the parish and the initiatives required to meet its particular needs. The 1st Step: Six messages with prayer

1st message for revitalization

### Prière pour la revitalisation

Nous, tes enfants ici rassemblés, mettons notre confiance en toi Seigneur. Saint-Esprit guide-nous de vivre nos sacrements, d'avoir soif pour l'unité et la compassion, de répondre volontiers à Ton appel lorsque nous travaillons ensemble pour revitaliser notre paroisse, de faire preuve d'humilité, de patience et de gentillesse. Tout en établissant des relations plus solides avec Toi et ceux qui nous entourent. Amen.

2<sup>ème</sup> message de revitalisation

### Prayer for Revitalization

Lord, trusting in your grace, we your children gather together. Holy Spirit guide us to thirst for the sacraments, to hunger for unity and compassion, to respond willingly to Your call as we work together to revitalize our parish, to strive for humility, patience and kindness in building stronger relationships with You and those around us. Amen.

2nd message for revitalization

### **Conseil paroissial de pastorale**

Le CPP agit comme une boussole pour aider à diriger la communauté paroissiale vers sa mission. Les membres avec le pasteur sont: Denis Foidart, Roland Gagné, Katina Gagné, Elizabeth Pereira, Daniel Malo, Lynne Fillion et Murielle Bugera. Ensemble, nous nous dirigeons vers la revitalisation.

### **The Parish Pastoral Council**

The PPC acts a compass to help the parish community attain its mission. Members with the pastor are: Denis Foidart, Roland Gagné, Katina Gagné, Elizabeth Pereira, Daniel Malo, Lynne Fillion and Murielle Bugera. Together, we journey towards revitalization.

### **3ième message de revitalisation**

### **3rd message for revitalization**

### **Notre paroisse en transition**

Comme plusieurs paroisses, notre paroisse connaît des changements. Le changement ne se produit pas facilement ou sans ses défis, mais les avantages de la collaboration et de la compréhension peuvent créer une communauté plus riche, plus forte et unie! Notre CPP s'engage à étudier et à pratiquer des stratégies qui incitent l'unité et à partager ce processus, afin que nous puissions tous apprendre et

### **Our Parish is Changing**

Like many parishes, our Parish is experiencing changes. Change does not come easily or without its challenges, but the benefits of collaboration and understanding can make for a richer, stronger and united community! Our PPC is committed to learning and practicing unity, and sharing the process, so we can all learn and practice for the benefit of all.

pratiquer ces stratégies au bénéfice de tous.

**Voir texte des messages au complet dans 'Revitalisation' au site web.**

**[www.paroissesaintpierre.org](http://www.paroissesaintpierre.org)**

**See full text for these messages in 'Revitalization tab' in web site.**

**4ième message de revitalisation**

**4th message for revitalization**

**Suite à la vente du presbytère**

Au mois de juin, le CPP a tenu deux séances publiques pour recueillir les idées au sujet des besoins d'espace pour la paroisse, qui sont aussi reliés aux Sondage 2020. Cliquez sur...

(1) [RÉSULTATS DU SONDAGE 2020](#); (2) [IDÉES RECUEILLIES AUX SESSIONS PUBLIQUES](#).

Un sous-comité du Conseil des affaires économiques étudiera maintenant la faisabilité des diverses options d'espace. Vous pouvez toujours nous faire parvenir vos idées au bureau, par la poste ou par courriel

[admin@paroissesaintpierre.org](mailto:admin@paroissesaintpierre.org)

**Following Sale of Rectory**

In June, the PPC held two public sessions to receive ideas for parish space needs. These space needs, which are also related to the Survey 2020. Click on...

(1) [SURVEY 2020 RESULTS](#); (2) [IDEAS RECEIVED AT PUBLIC SESSIONS](#).

The Parish Financial Council will now research the feasibility of various space options. You can still give us your ideas at the office, by mail or by email

[admin@paroissesaintpierre.org](mailto:admin@paroissesaintpierre.org)

## 5ième message de revitalisation

### Cinq conseils pratiques

Voici quelques stratégies fournies par le diocèse pour nous aider dans notre vie quotidienne.

1. Reformuler le problème: établir un terrain commun et travailler ensemble.
2. Ne pas essayer de « gagner » la conversation: éviter une dispute.
3. Aider à l'autre parti de se sentir à l'aise: maintenir une approche respectueuse.
4. Être curieux: Apprendre le point de vue de l'autre personne.
5. Choisir un bon moment pour entreprendre la conversation: prévenir pour permettre de se préparer.

## 6ième message de revitalisation

### Paroles de sagesse

## 5th message for revitalization

### Five Practical Tips:

Here are some strategies provided at Diocesan meeting of parishes to help in daily lives:

1. Reframe the problem: Find common ground and work together.
2. Don't try to win conversation: Avoid an argument.
3. Help the other party feel safe: Have a respectful approach.
4. Remember to be curious: Learn the other person's perspective.
5. Choose the right time to have the conversation: Give advance notice to prepare.

## 6th message for revitalization

### Words of Wisdom

« Notre parcours dans la paroisse Saint Pierre au cours des deux dernières années a été long et difficile, mais je crois que nous sommes arrivés au sommet. L'objectif de nos efforts a toujours été d'avoir une communauté remplie de foi qui a le courage de tendre la main en paroles et en actions pour créer l'unité dans la diversité. *Avec la grâce de Dieu, nous pouvons tout faire.*

*Philippiens 4: 12-13 »*

P. Robert, OMI

"Our journey in the past two years has been long and hard, yet I believe we have come on top. The focus of our efforts has always been to have a faith filled community that has the courage to reach out in word and action to create unity in diversity. *With God's grace we can do all things.*

*Philippians 4: 12-13"*

Fr. Robert, OMI

**Conseil des affaires économiques (CAÉ)**

**Parish Financial Council (PFC)**

*Pasteur/pastor & Denis Fillion, Roland Gagné,*

*Léo Leclair, Sam Madden, Denise Parent.*

**Instructions pour accéder à Formed:** [Cliquez ici \(en anglais seulement\)](#)

**Instructions to access Formed:** [Click here](#)

Photo soumise

Submitted Photo



Crédit: Rachelle Edmunds

### En cours

#### Messes:

- Le samedi en français à 16h30;
- Le dimanche en anglais à 8h
- Le dimanche en français à 11h;
- 1er vendredi du mois, confesse

#### Adoration:

- Les mardis: midi à 20h

#### Bulletins paroissiaux:

[cliquez ici](#)

Svp suivre les plus récentes directives pour le covid

Liens importants

### Ongoing

#### Masses:

- Saturday in French at 4:30 pm;
- Sunday in English at 8 am;
- Sunday in French at 11 am;
- 1st Friday of month, confession

#### Adoration:

- Tuesdays: noon to 8 pm

#### Parish bulletins:

[click here](#)

Please follow recent Covid guidelines

Important Links



**Paroisse/Parish:** [www.paroissessaintpierre.org](http://www.paroissessaintpierre.org) • [www.facebook.com/saintpierrejolys/](https://www.facebook.com/saintpierrejolys/)  
**Diocèse/Diocese:** [www.archsaintboniface.ca](http://www.archsaintboniface.ca) • [www.facebook.com/ArchSaintBoniface/](https://www.facebook.com/ArchSaintBoniface/)  
**Formed:** [www.formed.org/](http://www.formed.org/)

*Copyright © 2022 Paroisse St-Pierre, All rights reserved.*  
You are receiving this email because you opted in via our website.

**Our mailing address is:**

Paroisse St-Pierre  
448 Rue Joubert  
St-Pierre-Jolys, Mb R0A 1V0  
Canada

[Add us to your address book](#)

Want to change how you receive these emails?  
You can [update your preferences](#) or [unsubscribe from this list](#).

